

EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

Istungidokument

8.12.2004

B6-0204/2004/rev

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

vastavalt kodukorra IV lisa artiklile 6

Esitajad: Francis Wurtz, Fausto Bertinotti, Ilda Figueiredo, Adamos Adamou, Vittorio Emanuele Agnoletto, André Brie, Giusto Catania, Bairbre de Brún, Věra Flasarová, Umberto Guidoni, Jacky Henin, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Jaromír Kohlíček, Ole Krarup, Kartika Tamara Liotard, Diamanto Manolakou, Helmuth Markov, Jiří Maštálka, Mary Lou McDonald, Erik Meijer, Willy Meyer Pleite, Luisa Morgantini, Roberto Musacchio, Athanasios Pafilis, Dimitrios Papadimoulis, Tobias Pflüger, Miguel Portas, Miloslav Ransdorf, Vladimír Remek, Sérgio Ribeiro, Marco Rizzo, Esko Seppänen, Jonas Sjöstedt, Eva-Britt Svensson, Daniel Stroz, Georgios Toussas, Kyriacos Triantaphyllides, Feleknas Uca, Paul Verges, Sahra Wagenknecht, and Gabriele Zimmer

Teema: 2005. eelarveaasta üldeelarve projekti tagasilükkamine

Euroopa Parlamendi resolutsioon, millega lükatakse tagasi 2005. eelarveaasta üldeelarve projekt

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse nõukogu esitatud 2005. aasta eelarve projekti ja selle teist lugemist;
 - võttes arvesse 2005. aasta eelarve esimest lugemist parlamendis;
 - võttes arvesse lepitusmenetluse käigus 25. novembril 2004 saavutatud üldist kompromissi;
 - võttes arvesse kodukorra IV lisa artiklit 6;
- A. arvestades, et 2005 on laienenud liidu esimene täisaasta ja võtmeaasta ajavahemiku 2007–2013 finantsperspektiivi arutelus;
- B. võttes arvesse täiendavaid ühtekuuluvusvajadusi, mis tulenevad kümne uue liikmesriigi ühinemisest, kus sissetulek inimese kohta on umbes 40–50% ühenduse sissetulekust ja kus on kõrge tööpuudus, vaesus, sotsiaalne tõrjutus ja sissetulekute ebavõrdsus, mis suurendavad praeguseid majanduslikke ja sotsiaalseid erinevusi ELis;
- C. arvestades, et niinimetatud "kuue kirjale" allakirjutanud tahavad piirata arutelu tulevase finantsperspektiivi üle, pakkudes järgmises finantsraamistikus eelarve maksimaalseks suuruseks 1% ühenduse rahvamajanduse kogutulust;
- D. arvestades, et lepitusmenetluse käigus 25. novembril 2004 saavutatud kompromissis öeldakse, et "2005. aasta eelarvemenetluse lõpus detsembris otsustatud maksete assigneeringute kogusumma ei tohi ületada 106,3 miljardit eurot", see on 1,004% ühenduse rahvamajanduse kogutulust, mis jääb alla esimese lugemise taset (1,05% ehk 111 mld eurot), komisjoni esialgse eelarveprojekti taset (1,035% ehk 109 mld eurot) ja finantsperspektiivi ülemmäära (1,08% ehk 114 mld eurot);
- E. arvestades, et see kokkulepe on kooskõlas niinimetatud "kuue kirjale" allakirjutanute ettepanekuga ja nõukogu eelarveprojektiga (0,99% ehk 105 mld eurot), mida kinnitati teisel lugemisel;
- F. arvestades, et 2004. aasta eelarve oli suhteliselt juba kõige väiksem alates 1987. aastast, jäädes alla 1% ühenduse rahvamajanduse kogutulust, ja arvestades, et need üksteisele järgnevad eelarved ei vasta laienenud ELi sotsiaalse ja majandusliku ühtekuuluvuse vajadustele ega üldsuse muredele seoses ELi ees seisvate sotsiaalsete, majanduslike ja keskkonnaalaste väljakutsetega ning süvendavad raskusi eelarve täitmisel, eriti struktuurifondide valdkonnas;
- G. arvestades, et see kokkulepe ei vasta usaldusväärsele eelarvemenetlusele ning aitab kaasa lõhe suurenemisele kulukohustuste ja maksete vahel, ja koos sellega suurenevad ka täitmata kulukohustused, ning tekib oht, et N+2 reegli üldise kasutuselevõtmisega toimub kohustustest vabastamine, hoolimata kokkuleppes sätestatud parandus- ja lisaelarve

võimalusest;

- H. arvestades, et parandus- ja lisaeelarve (PLE) nr 10/2004 (endine 11) näitab vajadust struktuurifondidega seotud täiendavate maksete järele, kuna me läheneme praeguse finantsperspektiivi kehtivusaja lõpule;
- I. arvestades, et alates 1997. aastast valitseb tendents, et iga aasta eelarve on suhteliselt väiksem, mis vähendab parlamendi tegutsemisvaru maksimaalse kasvumäära kasutamise ja institutsioonidevahelise kokkuleppe ülesütlemise vahel;
- J. arvestades, et on selge seos nimetatud tendentsi ja vajaduse vahel katta laienemise kulud samade rahaliste vahenditega ning reageerida stabiilsuse ja kasvu pakti piirangutele;
- K. arvestades, et probleemiks ei ole mitte ainult maksed, vaid ka kulukohustuste (madal) tase;
- L. arvestades, et alates 2000. aastast on paindlikkusinstrumenti kasutatud juba viiel korral täiendavate eelarvevajaduste katmiseks, eriti rubriigis 4 (välispoliitika), mis näitab vajadust muuta finantsperspektiivis mõnede rubriikide ülemmäärasid, eriti rubriigi 4 puhul, mis on selgelt alarahastatud;
- M. arvestades, et rubriik 4 kannatab kõige rohkem poliitika tõttu, mille kohaselt tehakse assigneeringutes ümbergrupeerimisi ja kärpeid uute prioriteetide (nimelt sõjajärgne ülesehitus endises Jugoslaavias, Afganistanis ja Iraagis) rahastamiseks, vähendades summat, mida saab kasutada parlamendi traditsioonilisteks prioriteetideks, s.o vähemarenenud ja arengumaade abistamiseks kogu maailmas;
- N. arvestades, et 2005. aastaks saavutatud üldine kokkulepe paindlikkusinstrumendi kasutamise osas detsentraliseeritud asutuste ja Iraagi puhul jääb alla esimesel lugemisel otsustatud summasid (Iraagile 100 mln eurot 190 mln euro asemel ja detsentraliseeritud asutustele 40 mln eurot 54 mln euro asemel), mis tähendab täiendavaid kärpeid ja ümbergrupeerimisi esimesel lugemisel otsustatud summade suhtes rubriikides 3 (sisepoliitika) ja 4, kus mõned kärped olid tehtud juba võrreldes 2004. aasta eelarvega;
- O. arvestades, et rahastamisprobleemid jäävad rubriigis 3 ja rubriigis 4 ka 2006. aasta eelarvesse, eriti eelnevalt kokku lepitud kaasotsustamise programmide üheaegse esinemise ja asutuste ning ühise välis- ja julgeolekupoliitika kasvavate kulude tõttu;
- P. arvestades, et tähelepanu tuleks pöörata sellele, et eelarvemenetlus muutub aasta-aastalt üha läbipaistmatumaks; hea näide on 2004. aasta eelarve, kus detsembris tehtud poliitilist otsust ei järgita aasta lõpus paljude kärpete, ümbergrupeerimiste ja ümberpaigutamiste tõttu peatükkide ja rubriikide vahel (2004. aastal oli juba 10 PLEd ja enam kui 70 eelarvevahendite ümberpaigutamist, sealhulgas üldine ümberpaigutamine 753 mln euro ulatuses);
- Q. arvestades, et nii sünnib poliitika, mille puhul mõnesid eelarveridu ei täideta algusest peale, sest on teada, et raha vajatakse mujal;
- R. arvestades, et 2005. aasta eelarve nimetab põhiprioriteetidena Lissaboni agenda kõige

liberaalsemaid aspekte, julgeolekuküsimusi (terrorismivastane võitlus ja migratsioonikontroll) ja teabekampaaniaid, mis on näide eelarveprioriteetide jätkuvast nihkumisest aasta-aastalt Euroopa põhiseaduse niinimetatud põhitelgede poole, mis on sätestatud komisjoni ettepanekus poliitilise ja finantsraamistiku kohta ajavahemikuks 2007–2013;

- S. arvestades, et olulisi prioriteete, mis puudutavad majanduskasvu, tööhõivet ja sotsiaalküsimusi, säästvat arengut ja keskkonnakaitset ning koostööd kolmandate riikidega, on selgelt alarahastatud ja nende valdkondade edendamiseks ei ole piisavalt eelarvevahendeid;
1. lükkab 2005. aasta eelarveprojekti tagasi ja palub nõukogul esitada eelarve, mis arvestab laienenud ELi täiendavaid ühtekuuluvuse vajadusi ning kodanike muresid seoses ELi ees seisvate sotsiaalsete, majanduslike ja keskkonnavalaste väljakutsetega, kaasa arvatud majanduse taastamine ja võitlus tööpuudusega;
 2. on vastu "kuue kirjale" allakirjutanute strateegiale, mille kohaselt piirduks arutelu eelarve ja tulevase finantsperspektiivi üle ettepanekuga määrata eelseisvaks perioodiks eelarve maksimaalseks suuruseks 1% ühenduse rahvamajanduse kogutulust;
 3. peab kahetsusväärseks, et nõukogu toetab seda strateegiat;
 4. tuletab meelde oma valmisolekut kasutada täies ulatuses oma eelarvepädevust, kui ei jõuta 2005. aasta mõistliku eelarveni; tuletab sellega seoses meelde oma kohustust hallata eelarvet usaldusväärsetl;
 5. tuletab meelde, et eelarve ei ole ainus vahend majandusliku ja sotsiaalse ühtekuuluvuse, täistööhõive ja säästva arengu saavutamiseks; tuleks katkestada seos praeguste majandus-, raha- ja tööhõivepoliitikate ning struktuuride vahel, mis toetavad neid ELi tasandil.